

Von der Schweizerischen Akkreditierungsstelle akkreditierte Kalibrierstelle SCS 0018.
Laboratoire d'étalonnage accrédité par le Service d'Accréditation Suisse SCS 0018.
Calibration Laboratory accredited by the Swiss Accreditation Service SCS 0018

ISO/IEC 17025

Zertifikat Nr.:	201264	KALIBRIERZERTIFIKAT	Seite / Seiten	
N° de certificat:		CERTIFICAT D'ETALONNAGE	Page / Pages	1 / 2
Certificate No:		CALIBRATION CERTIFICATION	Page / Pages	

Kunde:
Client: **HUBER INSTRUMENTE AG**
Customer: CH - 4208 Nunningen

Auftrags-Nr., Datum:
N° commande, date: **Muster**
Order No, date:

Gegenstand:
Objet: **Digital Manometer**
Object:

Hersteller:
Fabricant: **HUBER INSTRUMENTE AG**
Manufacturer:

Typ:
Type: **HM35.02.DLM6.10**
Model:

Serien-Nr.:
N° de série: **Muster**
Serial No:

Bemerkungen:
Remarques: -
Remarks:

Datum der Kalibrierung:
Date de l'étalonnage: **2020-01-23**
Date of calibration:

Dieses Kalibrierzertifikat dokumentiert die Rückverfolgbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der physikalischen Einheiten (SI).
Ce certificat d'étalonnage confirme le raccordement aux étalons nationaux qui matérialisent les grandeurs physiques (SI).
This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the physical units of measurements (SI).

Messresultate, Messunsicherheiten mit Vertrauensbereich und Messverfahren sind auf den folgenden Seiten aufgeführt und sind Teil des Zertifikates.
Les résultats, les incertitudes avec niveau de confiance et les méthodes de mesure sont donnés aux pages suivantes et font partie du certificat.
The measurements, the uncertainties with confidence probability and calibration methods are given on the following pages and are part of the certificate.

Der Inhalt des Zertifikates darf nur in vollständiger Form veröffentlicht oder weitergegeben werden und bedarf für Kopien der Zustimmung der zuständigen Stelle.
La publication ou la reproduction de ce certificat n'autorise que dans sa forme intégrale transmise et requiert pour les copies du consentement de l'autorité compétente.
This certificate shall not be published or reproduced other than fullform and require for copies of the agreement of the competent authority.

Stempel und Datum
Timbre et date **2020-01-23**
Stamp and date

Leiter der Kalibrierstelle
Chef du laboratoire d'étalonnage
Head of the Calibration Laboratory

P.Perandones

Zertifikat Nr.:
N° de certificat: **201264**
Certificate No:

Seite / Seiten
Page / Pages **2 / 2**
Page / Pages

Umgebungstemperatur:
Temp. ambiante: **22.6 °C**
Ambient temperature: **(+/- 1°C)**

Luftdruck:
Pression de l'air: **955.6 mbar_{abs}**
Atmospheric pressure: **(+/- 1 mbar)**

Gravität:
Pesanteur: **9.80661275** $\frac{m}{s^2}$
Gravity:

Die Kalibrierung wurde durch direkten Vergleich mit folgenden Instrumenten durchgeführt.
La calibration a été effectuée en comparaison avec les instruments suivants:
The calibration has been carried out in comparison with the following instruments:

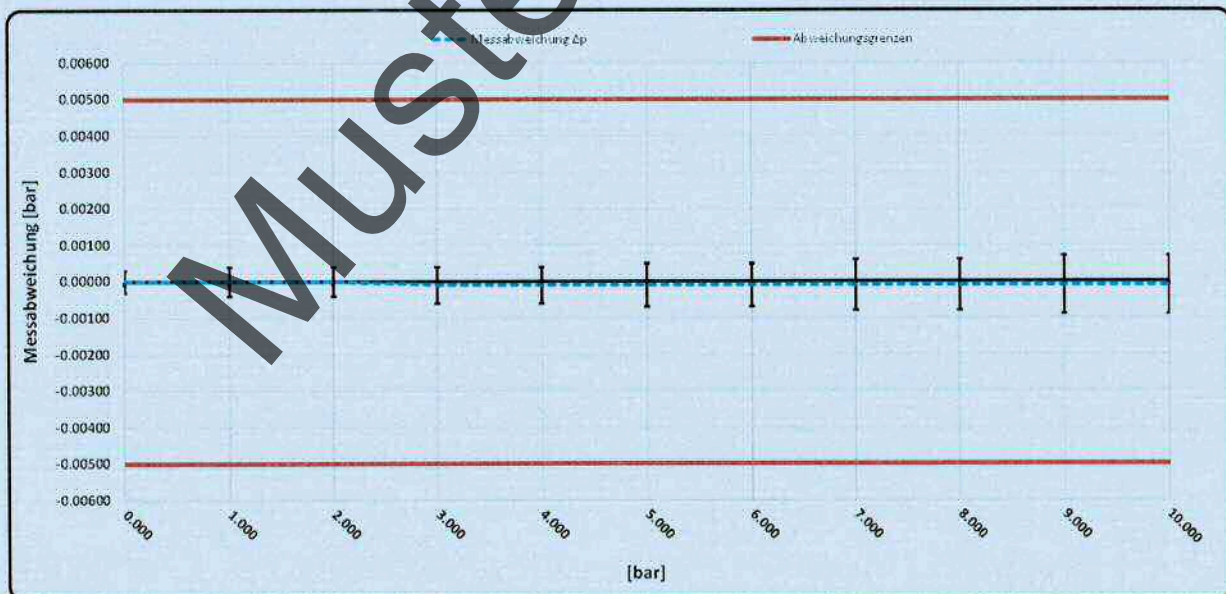
Bezugsnormal: **CPC6000 10 bar** Seriennummer: **410007GQ** Erw. Messunsicherheit: **50 ppm + 0.3 mbar**
Référence Normal: Numéro de série: Inc. de mesure:
Reference Normal: Serial number: Measuring uncertainty:

Messbereich: Klasse: Auflösung: Prüfmedium:
Gamme de mesure: **0 ... 10 bar** Classe: **0.05% FS** Résolution: **0.0001** Fluide de mesure: **Nitrogen**
Range: Class: Resolution: Calibration medium:

Pressure in Höhe der Referenzebene des Kalibrier- gegenstandes	Measured values		Average	Deviation	Hysteresis	Extended measurement uncertainty (k=2)
	p Anzeige		Mi	Δ	h	
	M1 (auf)	M2 (ab)	$\frac{M1 + M2}{2}$	Mi - pNormal	(M2 - M1)	
bar	bar	bar	bar	bar	bar	bar
-0.00002	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0003
1.00003	1.0000	1.0000	1.0000	0.0000	0.0000	0.0004
2.00002	2.0000	2.0000	2.0000	0.0000	0.0000	0.0004
3.00005	3.0000	3.0000	3.0000	-0.0001	0.0000	0.0005
4.00009	4.0000	4.0000	4.0000	-0.0001	0.0000	0.0005
5.00014	5.0000	5.0000	5.0000	-0.0001	0.0000	0.0006
6.00014	6.0000	6.0000	6.0000	-0.0001	0.0000	0.0006
7.00014	7.0000	7.0000	7.0000	-0.0001	0.0000	0.0007
8.00013	8.0000	8.0000	8.0000	-0.0001	0.0000	0.0007
9.00011	9.0000	9.0000	9.0000	-0.0001	0.0000	0.0008
10.00011	10.0000	10.0000	10.0000	-0.0001	0.0000	0.0008

\\HUB-SRV01\Public\A_SCS-Labor\LaborSoft\ZertDaten\201264.csv

Die Kalibrierung erfolgte nach der Richtlinie DKD-R 6-1 / Ablauf-C



Die angegebene erweiterte Messunsicherheit ist die Standardunsicherheit der Messung multipliziert mit einem Erweiterungsfaktor k = 2, was bei einer Normalverteilung einem Vertrauensniveau von etwa 95 % entspricht.

L'incertitude de mesure élargie donnée est l'incertitude-type sur le résultat de la mesure multipliée par la facteur d'élargissement k = 2 ce qui, pour une distribution gaussienne, correspond à un niveau de confiance d'environ 95 %.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, which for a normal distribution corresponds to a coverage probability of approximately 95 %.